

NAŠE VÝSTAVY A AKTIVITY

Otvorenie výstav GOOD IDEA SLOVAKIA a THIS IS SLOVAKIA v Pułtusku

Na základe čiastočného uvoľnenia opatrení proti COVID-19 v Poľsku sa dňa 3.3.2021 v Pułtusku v Mestskej galérii kultúry a umenia uskutočnilo otvorenie výstav GOOD IDEA SLOVAKIA a THIS IS SLOVAKIA. Prezentáciu uvedených výstav zorganizoval Slovenský inštitút vo Varšave v spolupráci s Mestskou galériou kultúry a umenia v Pułtusku. Otvorenie sa konalo bez verejnej vernisáže a výstavy sú prístupné pre verejnosť na prehliadky do apríla 2021 v súlade s aktuálnymi opatreniami (rúško-odstup-dezinfekcia). Výstava THIS IS SLOVAKIA zobrazuje slovenské pamiatky, ako sú hrady a zámky, či dedina Čičmany, slovenské tradície, ale aj súčasné úspechy Slovenska, napr. návrh lietajúceho auta, či múzeum súčasného umenia Danubiana pri Bratislave. Výstava zároveň prezentuje aj prírodné skvosty a turistické destinácie Slovenska.



Dyrektor Instytutu Słowackiego w Warszawie
Adrián Kromka
Dyrektor Miejskiego Centrum Kultury i Sztuki w Pułtusku
Izabela Sosnowicz-Ptak

serdecznie zapraszają na wystawy

THIS IS SLOVAKIA

oraz

GOOD IDEA SLOVAKIA

które będą otwarte od

3 marca 2021, godz. 13:00

Galeria Miejskiego Centrum Kultury i Sztuki, pl. Teatralny 4, Pułtusk

INSTYTUT SŁOWACKI
W WARSZAWIE

ES&T
ENHANCED SECURITY TECHNOLOGY

DID YOU KNOW?

ES&T, one of the world's biggest IT security companies, was founded by Slovaks and is based in Bratislava. ES&T has been developing its own technologies since 1987 and has evolved into a full IT security solutions provider, whose products, from consumer antivirus software to corporate endpoint and data security solutions, are used in 180 countries. With 6000 employees and research centers in Europe and North America, ES&T now employs more than 1200 people and protects the digital lives of over 100 million users globally. In 2016, Forster ranked ES&T as the most valuable international brand of a Slovak company.

THIS IS SLOVAKIA
New Bridge - Bratislava

Wealth in diversity

Výstava GOOD IDEA SLOVAKIA prezentuje Slovensko ako modernú a úspešnú krajinu s bohatými kultúrnymi tradíciami, jedinečnou prírodou a zaujímavými turistickými destináciami. Zároveň zobrazuje aj naše svetové úspechy v oblasti športu.

DID YOU KNOW?

Hedy Lamarr, American pianist, filmmaker and the biggest name in Pop Art, is of Slovak origin. She passed her time in the village of Mikulov near the town of Štefánikovo in Eastern Slovakia. In 1941, the Army Museum of Mikulov Art was opened in Mikulov - the first of its kind and the only one to be focused on Europe. Mikulov also serves as the Army Museum's Appointed Operational Centre of Art Education, which seeks to support the legacy of this famous artist and help young talented artists interested in visual art.

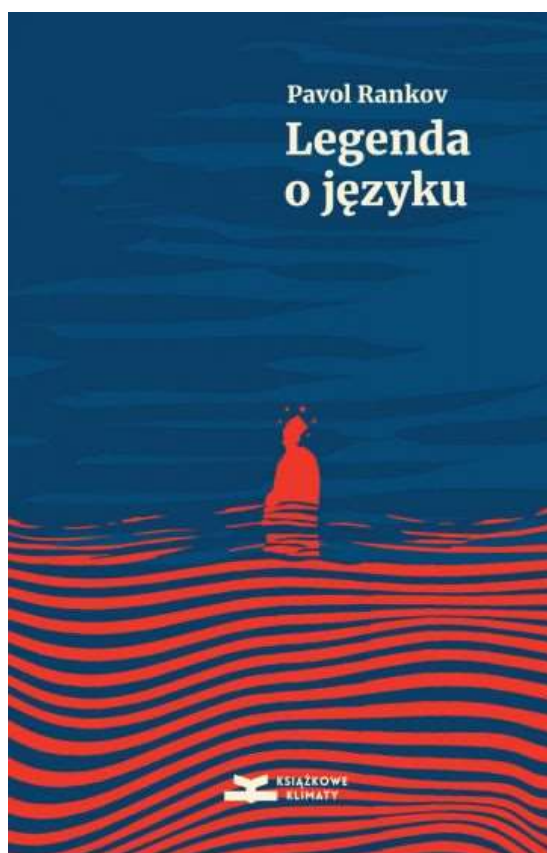
THIS IS SLOVAKIA
Danubiana

Wealth in diversity

LITERATÚRA

Prezentácia knihy „Legenda o jazyku“ od Pavla Rankova v preklade do poľského jazyka

18. marca 2021 sa na Facebooku Slovenského inštitútu vo Varšave konal rozhovor s Tomaszom Zaródom z vydavateľstva „Książkowe Klimaty“, o nedávno vydanéj v Poľsku knihe od Pavla Rankova „Legenda o jazyku“, ktorú do poľštiny preložil Tomasz Grabiński. Vydavateľstvo „Książkowe Klimaty“ už niekoľko rokov úspešne vydáva slovenské knihy, a to aj knihy od Pavla Rankova. Knihy ako „Stalo sa prvého septembra (alebo inokedy)“, či „Matky“ sú už poľským čitateľom dobre známe.



Vydaná nová kniha je istým spôsobom pokračovaním príbehu o najnovších dejinách strednej Európy, obzvlášť priestoru bývalého Československa. O „Legende o jazyku“ môžeme prečítať: „Československo na začiatku sedemdesiatych rokov. Smutné a šedivé, krátko po vpáde vojsk Varšavskej zmluvy a potlačení Pražskej jari. Hlavný hrdina, Tomáš, pôvodom zo Slovenska, začal práve študovať históriu na Karlovej univerzite v Prahe. Tútorom prvého ročníka je mladý komunistický karierista, odborný asistent Šindelář (...) Rankov vo svojom románe poukazuje na to, ako veľa spoločných črt majú krušné časy stredoveku a komunizmus. Oveľa viac, ako sa to na prvý pohľad zdá.“

Rozhovor s Tomaszom Zaródom je stále dostupný na Facebooku Slovenského inštitútu vo Varšave, kde sa môžete dozvedieť aj o najnovších vydavateľských plánoch zo série slovenskej literatúry.



[www.facebook.com/Instytut Słowacki w Warszawie](https://www.facebook.com/InstytutSłowackiWarszawa)

ROK SLOVENSKEHO DIZAJNU

ROK
SLOVENSKEHO
DIZAJNU
2021

Slovenský inštitút vo Varšave v spolupráci so Slovenským centrom dizajnu predstavuje novú rubriku, prostredníctvom ktorej budeme každý mesiac prezentovať jedinečné diela slovenského dizajnu. Počas celého roku 2021 postupne predstavíme 12 jedinečných diel. Tretím projektom, ktorý v tejto sérii predstavujeme, sú diela Pala Macha, Dobré nádoby z cyklu Nedizajn, 2003.

SLOVENSKE
CENTRUM
DIZAJNU

Palo Macho: Dobré nádoby z cyklu Nedizajn, 2003

fúkané sklo, zdobenie emailami, listrom,
zlatom, platinou

Sklársky umelec Palo Macho (1965) je známy svojou voľnou tvorbou – maľbou na skle, kde dosiahol už mnoho vynikajúcich úspechov. Nie je dizajnér, ale kolekcia obradných nádob má k dizajnu blízko, nie však k tomu funkčnému a úžitkovému. Nádoby využívajú ako znaky svetových náboženstiev či duchovných hnutí. Rozdielne symboly v pokáloch rovnakého tvaru akoby spolu zviditeľňovali konfrontáciu súperiacich či negujúcich sa hodnôt či nehodnôt... Je zrejmé, že jeho cieľom nebolo vyvolať úctu či pietu, ale skôr iróniu a spochybnenie, otázky, ktoré stoja za zamyslenie.



Foto: Adam Šakový, SMD

Palo Macho (nar. 1965 v Streženiciach) študoval na oddelení maľby na sklo na strednom odbornom učilišti sklárskom v Novom Bore (1980 – 1983), strednej umeleckopriemyselnej škole sklárskej v Kamenickom Šenove (1983 – 1986) a absolvoval Vysokú školu výtvarných umení v Bratislave na oddelení sklárskeho výtvarníctva u doc. J. Gavulu (1989 – 1995). V rokoch 1994 - 1998 učil na sklárskej Škole úžitkového výtvarníctva v Lednických Rovniach. V rokoch 2011 - 2018 pôsobil ako odborný asistent a od roku 2018 ako docent v Ateliéri skla na Vysokej škole výtvarných umení v Bratislave. Predstavil sa na mnohých výstavách doma aj v zahraničí.



Viac info na www.scd.sk

Text: Adriana Pekárová

KANDIDÁTI NA EURÓPSKE HLAVNÉ MESTO KULTÚRY 2026

TRENČÍN v kontexte kandidáta na Európske hlavné mesto kultúry 2026

Tím Trenčín 2026 vo štvrtok úspešne obhájil v prvom výberovom kole projekt "Cultivating Curiosity" kandidatúru na Európske hlavné mesto kultúry pred medzinárodnou porotou, ktorá by v druhom kole mala mesto navštíviť a zažiť jeho atmosféru, ale predovšetkým energiu jeho obyvateľov. V projekte Trenčín 2026 sa tím zameriaval najmä na dlhodobú udržateľnosť, kultúrnu stratégiu, kvalitné prepojenie s Európou, silný program ale aj na ekológiu a myšlienku spolupráce všetkých skupín obyvateľov. Počas príprav projektu tím vypracoval rôzne programy, ktoré boli vytvorené v spolupráci so štyridsiatimi kurátormi a kultúrными odborníkmi zo Slovenska i zo zahraničia. Súčasťou projektu je prepájanie mladých so staršou generáciou, tanečné workshopy pre telesne znevýhodnené osoby ale aj divadelné predstavenia, literárne veľtrhy ako aj umelecké rezidence.



Kultúrou sa nemyslí len umelecký program, ale aj celková kvalita života, pohľad na európske hodnoty, ekológiu či aktívny verejný život, preto ďalším dôležitým cieľom tohto projektu je aj posilnenie európskej identity a hodnôt, spoznávanie bohatého kultúrneho dedičstva každého členského štátu a podpora jednoty medzi nimi. V prípade úspechu vznikne na Považí unikátne centrum kultúry.

Celý projekt je možné prezrieť si na webovej stránke www.trencin2026.sk v slovenskom a anglickom jazyku. Pozostáva z 9 kapitol, v ktorých sa podrobne rieši vízia a ciele projektu, umelecký koncept programov ako aj prínos pre Európu, silné a slabé stránky projektu, financovanie, zapájanie verejnosti či schopnosť projektu fungovať v ďalších rokoch. V projekte sa tím snažil čo najviac zachytiť podstatu ako aj potenciál nie len Trenčína ale aj celého Trenčianskeho kraja. Grafickú identitu vytvoril talentovaný mladý trenčiansky grafický dizajnér Martin Pyšný.



TURISTIKA

**Turistické atrakcie na Slovensku vám prinášame
v spolupráci so Zahraničným zastúpením cestovného ruchu
Slovenskej republiky v Poľsku**



Bojnický zámok

K najväčším atrakciám trenčianskeho kraja bezpochyby patrí Bojnický zámok, mnohými označovaný ako „rozprávkový“. Patrí k najkrajším a najnavštevovanejším zámkom nielen na Slovensku, ale aj v strednej Európe. Zámok postavili na travertínovej kope, na ktorej v 11. storočí stál stredoveký hrad. V minulosti ho vlastnili najslávnejšie šľachtické rody, pričom jeho poslednými vlastníkmi boli Pálfiovci. Gróf Ján Pálfi dal celý objekt na konci 19. storočia prestavať budapeštianskemu architektovi J. Hubertovi podľa vzoru zámkov stojacich pri rieke Loira v strednom Francúzsku. Na samotnom projekte vraj sám aktívne spolupracoval, navrhoval i kreslil. Typickú siluetu romantickej predstavy stredovekého hradu zvyrazňujú strmé strechy paláca, kaplnky a veží.



V súčasnosti sú v zámku sústredené zbierky umelecko-historického múzea. V expozícii možno vidieť pôvodné zariadenie a umelecké predmety z prelomu 19. a 20. storočia. K najväčším unikátom a najcennejším dielam patrí neskorogotický súbor obrazov - tzv. Bojnický oltár od florentského majstra N. di Cione Ortagna z polovice 14. storočia. Súčasťou prehliadky zámku je návšteva kvapľovej jaskyne pod zámkom, s ktorou je prepojená 26 m hlboká hradná studňa. Z množstva podujatí organizovaných v zámku je najznámejší Medzinárodný festival duchov a strašidiel, ktorý sa pravidelne organizuje koncom apríla a začiatkom mája. V tomto období je Bojnický zámok centrom stretnutia strašidiel, bosoriek a upírov z celého sveta.



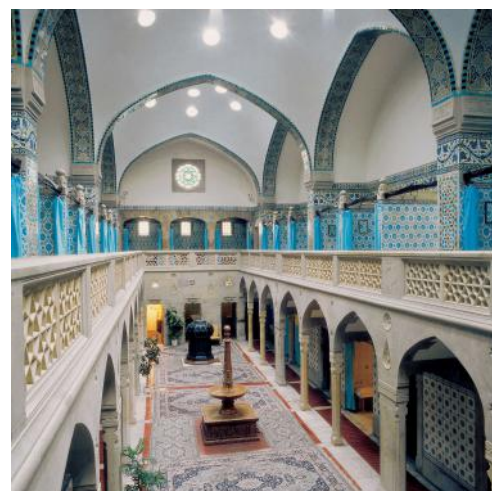
www.bojnicecastle.sk

DOVOLENKA NA SLOVENSKU DOBRÝ NÁPAD

TURISTIKA

Kúpele Trenčianske Teplice

Svojej obľube a vysokej návštevnosti vďaka kúpele Trenčianske Teplice vynikajúcej prírodnej sírnej termálnej vode i romantickej polohe kúpeľov. Prvá zmienka o kúpeľoch pochádza z roku 1247. Okrem termálnej vody sa dnes využíva aj široká paleta liečebných metód z oblasti liečebnej rehabilitácie a fyziatrie. Kúpele sa špecializujú na liečbu a prevenciu ochorení pohybového aparátu, pooperačných stavov, reumatických ochorení, niektorých civilizačných chorôb, kožných ochorení vrátane psoriázy. Liečivé pramene na území terajších kúpeľov podľa legendy objavil pastier hľadajúci zatúlanú ovečku. Pri hľadaní narazil na jazierko, z ktorého sa číril sírový zápach. Po niekoľkých kúpeľoch v ňom si všimol, že ovečka sa uzdravuje, preto sa rozhodol aj on svoje boľavé údy ponoriť do teplých vôd jazierka. Chýr o zázračnej liečivej vode sa začal rýchlo šíriť. Chorí prichádzali zo všetkých strán. Ovečka sa dokonca dostala ako mimoriadny symbol do erbu mesta.



Predpokladá sa, že liečivé pramene boli známe už predtým, poznali ich vraj lovecké národy Kvádov či rímske légie v 2. storočí. V roku 1835 kúpil kúpele viedenský finančník Juraj Sina, ktorý ich prebudoval a zmodernizoval. Jeho syn Šimon dal postaviť hotel a rozšíril kúpeľný park, jeho dcéra Ifigénia nechala v roku 1888 pristaviť k zrkadlisku Sina najvzácnejšiu historickú pamiatku zachovanú dodnes, Hammam v orientálnom maurskom slohu. Hammam v minulosti slúžil ako vaňový kúpeľ pre bohatú šľachtu a finančných magnátov. Dnes je k dispozícii nielen kúpeľným hosťom, ale aj širokej verejnosti. História tejto významnej stavby sa začala v okamihu, keď vtedajšia majiteľka kúpeľov - Ifigénia de Castries d'Harcourt, uvidela na svetovej výstave v Paríži model prepychového tureckého kúpeľa. Bola ním priam očarená. Odcestovala preto do Egypta a požiadala miestokráľa Izmaila o povolenie postaviť Hammam i v Trenčianskych Tepliciach. Izmail jej žiadosti vyhovel, a poslal s ňou do Trenčianskych Teplíc svojho dvorného architekta. Hammam, čo v preklade z arabčiny znamená kúpeľ, dostavali v roku 1888 a táto stavba dovtedy nemala v Európe obdobu.



www.slovakia.travel

@SlovakiaTravelPL

TRAVEL TO
SLOVAKIA
GOOD IDEA